

# J-12-2021: Forskrift om utlendingers fiske og fangst i fiskerisonen ved Jan Mayen

Erstatter: J-124-2008

Endringer: Se utgåtte meldinger

Gyldig fra: 18.01.2021

Forskrift om endring i forskrift om utlendingers fiske og fangst i fiskerisonen ved Jan Mayen

§ 15 Ikrafttredelse

Fastsatt av Fiskeridirektoratet 18. januar med hjemmel i forskrift 21. desember 1999 nr. 1396 om utlendingers fiske og fangst mv. i fiskerisonen ved Jan Mayen § 13, jf. lov 17. desember 1976 nr. 91 om Norges økonomiske sone § 4 og § 6, jf. forskrift 23. mai 1980 nr. 4 om opprettelse av en fiskerisone ved Jan Mayen. Delegering av fullmakt punkt 4 og 5.

I

I forskrift 21. desember 1999 nr. 1396 om utlendingers fiske og fangst mv. i fiskerisonen ved Jan Mayen gjøres følgende endringer:

## **§ 8 bokstav c) første ledd skal lyde:**

Det er tillatt å foreta omlasting til fartøy fra medlemsstater i EU, Russland, Færøyene, Grønland, Island og *Storbritannia* samt fartøy fra NEAFC-samarbeidsland.

II

Forskriften trer i kraft straks.

Forskriften lyder etter dette:

# Forskrift om utlendingers fiske og fangst m.v. i fiskerisonen ved Jan Mayen

Fiskeridepartementet har den 21. desember 1999 med hjemmel i lov av 17. desember 1976 nr 91 om Norges økonomiske sone §§ 4 og 6, jfr. kgl. res. av 23. mai 1980 om opprettelse av en fiskerisone ved Jan Mayen §§ 4 og 5, og i lov av 10. februar 1967 om behandlingsmåten i forvaltningssaker §§ 24 fjerde ledd og 28 tredje ledd, jfr. kgl. res. av 16. desember 1977 nr. 9 II, fastsatt følgende forskrift:

Endret 29. juni 2001, 16. februar 2005 (i kraft fra 1. mars 2005) og 9. juni 2008.

## **§ 1 Virkeområde**

Denne forskrift gjelder i fiskerisonen ved Jan Mayen utenfor 12 nautiske mil fra grunnlinjene for utenlandske fartøy av ethvert slag som skal drive fiske og fangst i ervervsøyemed, herunder omlasting. Forskriften gjelder også for fartøy som bistår fiskeflåten, herunder transportfartøy og lete- og forsøksfartøy. Ved omlasting kommer bestemmelsen til anvendelse uavhengig av hvilket område fisken er fanget i.

## **§ 2 Definisjoner**

Med utenlandsk fartøy forstås et fartøy som ikke er norsk, jfr. lov av 24. juni 1994 nr. 39 om sjøfarten § 1.

## **§ 3 Unntaksbestemmelse**

§ 5 første ledd i lov av 17. juni 1966 nr. 19 om forbud mot at utlendinger driver fiske m.v. i Norges territorialfarvann kommer ikke til anvendelse for fartøy med fisketillatelse.

## **§ 4 Fisketillatelse**

Utenlandsk fiskefartøy kan ikke drive fiske og fangst i fiskerisonen ved Jan Mayen uten tillatelse fra Fiskeridirektoratet.

Tillatelse gis til så mange fartøyer fra hvert land og på slike vilkår at fartøyene ved en beregnet fangstinnsats vil fiske opp vedkommende lands tildelte kvote.

I tillatelsen kan det fastsettes vilkår for fiske, herunder fartøykvote, fangstområder, redskapsbruk, tillatelsens gyldighetstid og hvilke fiskeslag tillatelsen omfatter.

Tillatelsen gjelder for et bestemt fartøy og kan ikke overdras. Om praktiske grunner tilsier det, kan det gis tillatelse til en bestemt gruppe fartøyer.

Tillatelsen skal oppbevares ombord under fiske med mindre annet er fastsatt. Tillatelsen skal på forlangende forevises norske myndigheter.

## **§ 5 Søknad om fisketillatelse**

Søknad om fisketillatelse skal i god tid før fisket påbegynnes innsendes sammen med fiskeplan til Fiskeridirektoratet, Bergen, på den måte som er fastsatt for hvert enkelt land. Gjelder ikke særlige regler, skal søknad sendes for hvert enkelt fartøy.

Søknad om fisketillatelse skal skje på skjema fastsatt av Fiskeridirektoratet.

## **§ 6 Vilkår for nektelse og tilbaketrekking av fisketillatelse**

Selv om vilkårene for øvrig er til stede, kan tillatelse nektes når fartøyets eier, fører eller mannskap har overtrådt bestemmelsene om fiske eller fangst eller vilkår i gitt tillatelse i områder under norsk fiskerijurisdiksjon, eller når fartøyet har vært brukt ved overtredelsen. Det samme gjelder når fartøyet eller fartøyets eier enten har deltatt i uregulert fiske i internasjonalt farvann på en

fiskebestand som i farvann under norsk fiskerijurisdiksjon er underlagt reguleringer, eller har deltatt i fiske i strid med reguleringer som er fastsatt av regionale eller subregionale fiskeriforvaltningsorganisasjoner eller -arrangementer.

En gitt tillatelse kan når som helst trekkes tilbake av samme grunner som i foregående ledd.

Tillatelsen bortfaller når vedkommende lands fiskekvote er oppfisket.

## § 7 Begrensninger i klageadgangen

For vedtak i medhold av §§ 4 og 6 gjelder ikke forvaltningslovens regler om grunngivingsplikt, og vedtak kan ikke påklages.

## § 8 Rapportering

Fartøy som nevnt i § 1 skal sende de meldingene som fremgår av bokstavene a – g i denne bestemmelsen. Meldingene skal sendes til Fiskeridirektoratet.

Slike meldinger kan sendes elektronisk via flaggstatens bakkestasjon eller pr. telefaks til Fiskeridirektoratet.

a) Melding om fiskestart.

Melding om fiskestart skal sendes tidligst 12 timer og senest 6 timer før inngang til sonen.

Meldingen skal inneholde følgende opplysninger:

Dataelement	Kode	Påkrevd Valgfritt	Innhold
Medlingstype	TM	P	COE, Melding om fiskestart

Meldingsnummer	RN	P1	Serienummer for meldingen i inneværende år
Radiokallesignal	RC	P	Fartøyets radiokallesignal
Fartøynavn	NA	V	Fartøyets navn
Registreringsmerke	XR	V	Fartøyets registreringsnummer i Merkeregisteret
Posisjon bredde	LA	P	Posisjon bredde for fiskestart, NDDMM
Posisjon lengde	LO	P	Posisjon lengde for fiskestart, E/WDDMM
Kvantum om bord	OB	K	Fangst om bord fordelt på fiskesort i kilo rund vekt.
Fangstområde	RA	P	ICES-område der fiske skal starte
Sone	ZO	P	Sone der fisket skal starte (ISO-3)
Dato	PD	P	Dato for fiskestart i UTC (ÅÅÅÅMMDD)
Tid	PT	P	Tidspunkt for fiskestart i UTC (TTMM)
Meldingsdato	DA	P	Dato meldingen er sendt i UTC (ÅÅÅÅMMDD)
Medingstid	TI	P	Tidspunkt når meldingen er sendt i UTC (TTMM)

## 1 Påkrevd ved elektroniske meldinger

### b) Fangstmelding.

Fangstmelding skal sendes ved overgang til fiske i annet ICES-område, og ellers ukentlig, ved utløpet av hver sjuende dag etter fiskestart.

Meldingen skal inneholde følgende opplysninger:

Dataelement	Kode	Påkrevd Valgfritt	Innhold
-------------	------	----------------------	---------

Medlingstype	TM	P	CAT, Fangstmelding
Meldingsnummer	RN	P1	Serienummer for meldingen i inneværende år
Radiokallesignal	RC	P	Fartøyets radiokallesignal
Fartøynavn	NA	V	Fartøyets navn
Registreringsmerke	XR	V	Fartøyets registreringsnummer i Merkeregisteret
Posisjon lengde	LA	P2	Posisjon lengde på meldingstidspunktet
Posisjon bredde	LO	P2	Posisjon bredde på meldingstidspunktet
Fangst	CA	P	Fangst siden forrige COE eller CAT fordelt på fiskesone. Parvis angitt
Fangstområde	RA	P	ICES-område der fangsten er tatt
Sone	ZO	P	Sone der fangsten er tatt (ISO-3)
Meldingsdato	DA	P	Dato meldingen er sendt i UTC (ÅÅÅÅMMDD)
Meldingstid	TI	P	Tidspunkt når meldingen er sendt i UTC (TTMM)

1 Påkrevd ved elektroniske meldinger

2 Valgfritt for fartøy underlagt satellittsporing

c) Omlastingsmelding.

Det er tillatt å foreta omlasting til fartøy fra medlemsstater i EU, Russland, Færøyene, Grønland, Island og Storbritannia samt fartøy fra NEAFC-samarbeidsland.

Fartøy som skal avgi fangst skal senest 24 timer før omlastingen påbegynnes sende melding om omlasting. Fartøy som har mottatt fangst skal umiddelbart og senest en time etter at den enkelte omlasting er avsluttet sende melding om omlasting.

Meldingen skal inneholde følgende opplysninger:

Dataelement	Kode	Påkrevd Valgfritt	Innhold
Medlingstype	TM	P	TRA, Melding om fiskestart
Meldingsnummer	RN	P1	Serienummer for meldingen i inneværende år
Radiokallesignal	RC	P	Fartøyets radiokallesignal
Fartøynavn	NA	V	Fartøyets navn
Registreringsmerke	XR	V	Fartøyets registreringsnummer i Merkeregisteret
Kvantum som skal overføres	KG	P	Kvantum som skal overføres fordelt på fiskesko Parvis angitt
Overført fra	TF	P2	Radiokallesignal på fartøyet det overføres fra
Overført til	TT	P2	Radiokallesignal på fartøyet det overføres til
Posisjon bredde	LA	P	Posisjon bredde for omlasting
Posisjon lengde	LO	P	Posisjon lengde for omlasting
Dato	PD	P	Antatt dato for omlasting i UTC ÅÅÅÅMMDD)
Tid	PT	P	Antatt tidspunkt for omlasting i UTC (TTMM)
Medingsdato	DA	P	Dato meldingen er sendt i UTC ÅÅÅÅMMDD)
Medingstid	TI	P	Tidspunkt når meldingen er sendt i UTC (TTMM)

1 Påkrevd ved elektroniske meldinger

2 Etter hva som er relevant

3 Valgfritt ved meldinger sendt av mottaksfartøyet etter omlastingen

d) Melding om havneanløp.

Fartøy som har mottatt fangst fra annet fartøy skal senest 24 timer før landing finner sted sende melding om havneanløp.

Meldingen skal inneholde følgende opplysninger:

Dataelement	Kode	Påkrevd Valgfritt	Innhold
Medlingstype	TM	P	POR, Melding om havneanløp
Meldingsnummer	RN	P1	Serienummer for meldingen i inneværende år
Radiokallesignal	RC	P	Fartøyets radiokallesignal
Fartøynavn	NA	V	Fartøyets navn
Registreringsmerke	XR	V	Fartøyets registreringsnummer i Merkeregisteret
Posisjon lengde	LA	P2	Posisjon lengde på meldingstidspunktet
Posisjon bredde	LO	P2	Posisjon bredde på meldingstidspunktet
Kyststat	CS	P	Landingshavnens kyststat
Havn	PO	P	Navnet på havnen der det skal landes
Dato	PD	P	Dato for havneanløp i UTC (ÅÅÅÅMMDD)
Tid	PT	P	Tidspunkt for havneanløp i UTC (TTMM)
Kvantum som skal landes	KG	P	Kvantum som skal leveres fordelt på fiskesort i k. Parvis angitt.
Kvantum om bord	OB	P	Fangst om bord fordelt på kilo rund vekt. Parvis a
Medingsdato	DA	P	Dato meldingen er sendt i UTC (ÅÅÅÅMMDD)
Medingstid	TI	P	Tidspunkt når meldingen er sendt i UTC (TTMM)

- 1 Påkrevd ved elektroniske meldinger
- 2 Valgfritt for fartøy underlagt satellittsporing

e) Melding om avslutning av fiske.



Melding om avslutning av fiske skal sendes tidligst 6 timer og senest 4 timer før fartøyet går ut av sonen.

Meldingen skal inneholde følgende opplysninger:

Dataelement	Kode	Påkrevd Valgfritt	Innhold
Medlingstype	TM	P	COX, Melding om avslutning av fiske
Meldingsnummer	RN	P1	Serienummer for meldingen i inneværende år
Radiokallesignal	RC	P	Fartøyets radiokallesignal
Fartøynavn	NA	V	Fartøyets navn
Registreringsmerke	XR	V	Fartøyets registreringsnummer
Posisjon lengde	LA	P2	Posisjon lengde på meldingstidspunktet
Posisjon bredde	LO	P2	Posisjon bredde på meldingstidspunktet
Fangst	CA	P	Fangst siden forrige COE eller CAT-melding fordelt på rund vekt. Parvis angitt.
Fangstområde	RA	P	ICES-område der fangsten er tatt
Sone	ZO	P	Sone der fangsten er tatt (ISO-3)
Havn	PO	P3	<b>NAVNET PÅ HAVNEN DER DET SKAL LANDES</b>
Meldingsdato	DA	P	Dato meldingen er sendt i UTC (ÅÅÅÅMMDD)
<b>MELDINGSTID</b>	TI	P	Tidspunkt når meldingen er sendt i UTC (TTMM)

- 1 Påkrevd ved elektroniske meldinger
- 2 Valgfritt for fartøy underlagt satellittsporing
- 3 Påkrevd dersom det skal landes i havn som ikke er norsk eller russisk

f) Gjennomføring.

Dersom elektronisk rapportering skal benyttes plikter fartøyet før fiske kan starte, å forvisse seg om at rapporteringssystemet fungerer tilfredsstillende.

Elektroniske meldinger vil automatisk bli bekreftet med en returnmelding med meldingsidentifikasjon RET fra Fiskeridirektoratet. Dersom meldingen er mottatt uten feil, vil returnmeldingen angi meldingsstatus ACK, hvis ikke vil meldingsstatus være NAK.

Dersom meldingen ikke bekreftes med returnmelding må meldingen sendes på ny, eventuelt pr. telefaks.

Dersom elektronisk rapportering benyttes, skal fartøyets navn og registreringsmerke ikke angis i meldingene.

#### g) Hjelpesfartøy

Fartøy som bistår fiskeflåten skal sende melding om fiskestart og melding om avslutning av fiske til Fiskeridirektoratet i henhold til bokstav a og e.

#### h) Gjennomseiling

Fartøy som er gitt tillatelse til å drive fiske og fangst i sonen og som er i gjennomseiling uten å fiske i sonen, er unntatt fra plikten til å sende melding om fiskestart og melding om avslutning av fiske til Fiskeridirektoratet.

## **§ 9 Fangstdagbok**

Fiskefartøy skal føre fangstdagbok. Fangstdagboken skal være innbundet og ha nummererte sider.

Fangstdagboken skal føres fortløpende og skal inneholde opplysninger om redskapstype og materiale i redskapet. Videre skal fangstdagboken inneholde opplysninger om dato og klokkeslett ved begynnelsen av hvert enkelt hal/drag/kast og posisjon angitt i

lengde og bredde (grader og minutter) ved begynnelsen og ved slutten av hvert enkelt hal/drag/kast og varigheten av dette. Fangstdagboken skal også inneholde fangst for de enkelte hal/drag/kast, den totale fangst pr. dag og fra fiskestart, levering av fangst til andre fartøy og mottatt fangst til foredling eller transport, alt angitt i kg rund vekt og spesifisert på fiskearter.

Fangst i det enkelte hal/drag/kast skal være innført i fangstdagboken senest før neste hal/drag/kast tas om bord.

Det er adgang til å korrigere fangstanslagene etter døgnetts siste hal/kast. Slik korrigerings må foretas før innføring av første hal/kast neste døgn og før eventuell sending av melding om avslutning av fiske.

I fangstdagboken skal på de aktuelle datoer noteres opplysninger om klokkeslett og eventuell radiostasjon for de meldinger som er sendt til Fiskeridirektoratet i medhold av § 8.

Fiskefartøy skal ha om bord fangstdagbok/bøker som dekker de siste 12 måneder, dersom fartøyet i løpet av denne perioden har vært i fiske i område under norsk fiskerijurisdiksjon.

Fangstdagboken skal på forlangende fremvises for norske myndigheter og kan kreves innsendt til Fiskeridirektoratet.

## **§ 10 Lasteromstegninger, RSW-tanker, stuing**

Fiskeridirektoratet en kan ved forskrift gi bestemmelser om at fartøy skal ha om bord tegning/beskrivelse over oppbevaringsrom/binger/RSW-tanker for fisk og fiskeprodukter, samt stuingsplan over den fisk og de fiskeprodukter som er om bord.

Fiskeridirektoratet kan ved forskrift gi bestemmelser om hvorledes de enkelte fiskearter og forskjellige produkter av samme fiskeart skal stues om bord i fartøyet.

## **§ 11 Kontroll, inspeksjon m.v.**

Fartøy som fisker i sonen skal føre sitt nasjonale flagg og være merket på synlig måte.

Ansvarshavende plikter å sørge for at fartøyet er utstyrt med leder egnet for å ta om bord inspektør. Fiskeridirektoratet kan gi nærmere forskrifter om lederens utforming.

## **§ 12 Oppbevaring av regelverket om bord**

Gjeldende fiskeribestemmelser for fiskerisonen ved Jan Mayen skal oppbevares om bord.

## **§ 13 Delegasjon**

Fiskeridirektoratet kan i forskrifter utfylle den forskrift som her er gitt.

## **§ 14 Straff og inndragning**

Forsettlig eller uaktsom overtredelse av bestemmelser gitt i eller i medhold av denne forskrift er gjenstand for straff og inndragning etter lov av 17. desember 1976 om Norges økonomiske sone §§ 8 og 9. På samme måte straffes medvirkning og forsøk.

## **§ 15 Ikrafttredelse**

Denne forskrift trer i kraft straks. Samtidig oppheves forskrifter av 23. desember 1980 om utlendingers fiske og fangst i fiskerisonen ved Jan Mayen.

AH/EW

## **VEDLEGG 1**

### **Automatisk Returmelding ved elektronisk rapportering**

Dataelement	Kode	Påkrevd Valgfritt	Innhold
Medlingstype	TM	P	RET, Returmelding fra Fiskeridirektoratet
Meldingsnummer	RN	P	Nummeret på den kvitterte meldingen
Avsender	FR	P	NOR for norsk kvotekontroll
Mottaker	RC	P	Fartøyets radiokallesignal
Autentisering	AU	P	Autentiseringskode for kvotekontrollen
Meldingstatus	RS	P	ACK for godkjent / NAK for ikke godkjent
Returnert feilmelding	RE	P	Feilmeldingsnummer: 101=Uleselig, 102=Inkonsistent, 103=Sekv
Medingsdato	DA	P	Dato meldingen er sendt i UTC ÅÅÅÅMMDD)
Medingstid	TI	P	Tidspunkt når meldingen er sendt i UTC (T

## VEDLEGG 2

### SENDING AV MANUELLE MELDINGER PÅ TELEFAX:

Dersom en ikke benytter elektronisk rapportering skal meldingene utformes som i eksemplene nedenfor:

Manuelle meldinger skal sendes til Fiskeridirektoratets telefaxnr.  
+47 55 23 82 76

#### 1. MELDING OM FISKESTART

Melding om fiskestart skal, dersom en ikke benytter elektronisk rapportering, utformes slik:

EKS. 1: (Når fartøyet har fangst om bord ved fiskestart)

TM = COE  
RC = OWAA

NA = KONTIKI  
XR = S458 eller M-101-AK  
LA = N6132  
LO = E00415  
OB = TORSK 50000, HYSE 13000, SEI 25600, LANGE 11300  
RA = 4A  
ZO = NOR  
PD = 20040312  
PT = 1430  
DA = 20040311  
TI = 0835

EKS. 2: (Når fartøyet ikke har fangst om bord ved fiskestart)

Som over, med unntak av  
OB = 0

## **2. FANGSTMELDING**

Fangstmelding skal, dersom en ikke benytter elektronisk rapportering, utformes slik:

EKS. 1: (Når fangst er tatt)

TM = CAT  
RC = OWAA  
NA = KONTIKI  
XR = S458 eller M-101-AK  
CA = TORSK 35000, HYSE 8500, SEI 5800, UER 1200  
RA = 4A  
ZO = NOR  
DA = 20040319  
TI = 0955

EKS. 2: (Når ingen fangst er tatt)

Som over, med unntak av  
CA = 0

*NB! Det skal alltid sendes fangstmelding for foregående periode ved kryssing av grensen til nytt ICES-område.*

### **3. OMLASTINGSMELDING**

Omlastingsmelding skal, dersom en ikke benytter elektronisk rapportering, utformes slik:

EKS 1: (Når fangst er omlastet fra et annet fartøy)

TM = TRA  
RC = OWAA  
NA = KONTIKI  
XR = S458 eller M-101-AK  
KG = TORSK 10000  
TF = LMHJ  
LA = N6130  
LO = E00400  
PD = 20050617  
PT = 1430  
DA = 20040321  
TI = 0600

EKS 2: (Når fangst er omlastet til et annet fartøy)

Som over, men TF erstattes med TT og radiokallesignalet til fartøyet fangst er omlastet til.

### **4. MELDING OM HAVNEANLØP**

Melding om havneanløp skal, dersom en ikke benytter elektronisk rapportering, utformes slik:

TM = POR  
RC = JXHB  
NA = OTTAR BIRTING  
XR = S458 eller M-101-AK

LA = N6130  
LO = E00400  
CS = NOR  
PO = ÅLESUND  
PD = 20040322  
PT = 1000  
KG = TORSK 65000, HYSE 14000  
OB = TORSK 100000, HYSE 14000  
DA = 20040321  
TI = 0830

EKS 2: (Når fangst ikke skal leveres)

Som over, med unntak av KG = 0.

NB! Ved havneanløp regnes fisket som avsluttet og det skal også sendes melding om avslutning av fisket.

## **5. MELDING OM AVSLUTNING AV FISKE**

Melding om avslutning av fiske skal, dersom en ikke benytter elektronisk rapportering, utformes slik:

EKS 1: (Når fangst er tatt siden forrige melding)

TM = COX  
RC = OWAA  
NA = KONTIKI  
XR = S458  
LA = N6130  
LO = E00400  
OB = TORSK 110000, HYSE 24000, SEI 31400, LANGE 11300,  
UER 1200  
CA = TORSK 15000, HYSE 2500  
RA = 4A  
ZO = NOR  
PO = HULL



DA = 20040321

TI = 1700

EKS. 2: (Når ingen fangst er tatt siden forrige melding)

Som over, med unntak av CA = 0